

Text 1

Cicero hatte Rom verlassen, weil er nach Caesars Ermordung Unruhen befürchtete. Als in Südalien erfuhr, dass L. Calpurnius Piso es gewagt hatte, seine Stimme gegen Marcus Antonius zu erheben, kehrte er umgehend zurück und erreichte Rom am 31. August. Am 2. September hielt er während einer Senatssitzung, bei der Antonius nicht anwesend war, die erste Philippische Rede. Er spricht zunächst über die Gründe seiner Abwesenheit und der Rückkehr.

Antequam de re publica, patres conscripti, dicam,
exponam vobis breviter consilium et profectionis et
reversionis meae. Ego cum sperarem aliquando ad
vestrum consilium auctoritatemque rem publicam esse
revocatam, manendum mihi esse statuebam, quasi in
vigilia quadam consulari ac senatoria. Nec vero
usquam discedebam nec a re publica deiciebam oculos
ex eo die, quo in aedem Telluris convocati sumus. In
quo templo, quantum in me fuit, ieci fundamenta pacis
et renovavi vetus exemplum Atheniensium; Graecum
etiam verbum usurpavi, quo tum in sedandis discordiis
illa civitas usa erat, atque omnem memoriam
discordiarum oblivione sempiterna delendam esse
censui.
Praeclara tum oratio M. Antonii, egregia etiam
voluntas erat; pax denique per eum et per liberos eius
cum praestantissimis cibibus confirmata est. Atque his
principiis reliqua consentiebant. Ad deliberationes eas,
quas habebat domi de re publica, principes civitatis
adhibebat; ad hunc ordinem res optimas deferebat;
nihil tum, nisi quod erat notum omnibus, in C. Caesaris
commentariis reperiebatur; summa constantia ad ea,
quae quaesita erant, respondebat.
Multa praetereo; ad singulare enim M. Antonii factum
festinat oratio. Dictaturam, quae iam vim regiae
potestatis obsederat, funditus ex re publica sustulit.

consilium, i, n.: hier = Hintergrund

aedes Telluris: Tempel der Tellus (*wo sich der Senat am 17. April 44 versammelt hatte*)
quantum in me fuit: soweit es in meinen Kräften stand; mit renovavi vetus exemplum Atheniensium spielt Cicero darauf an, dass in Athen dreißig Tyrannen vertrieben worden waren. usurpare: benutzen

praestantissimi cives: Gemeint sind die Cesarmörder Brutus und Cassius, die sich erst aus der Deckung wagten, nachdem Antonius und Lepidus ihre Kinder als Bürgen gegeben hatten.

commentarius, i, m.: Aufzeichnung, Nachlassdokument

vim obsidere: hier = das Ausmaß annehmen

Text 2

Cicero wirft Antonius als Höhepunkt aller Peinlichkeiten, die er während seines Konsulats begangen hat, den Versuch vor Caesar am Lupercalienfest zu krönen.

Adrogantiam hominis insolentiamque cognoscite. Sed
ne forte ex multis rebus gestis M. Antonii rem unam
3 pulcherrimam transiliat oratio, ad Lupercalia
veniamus. Non dissimulat, patres conscripti, appetet
esse commotum; sudat, pallet. Quidlibet faciat, modo
6 ne nauseet, quod in porticu Minucia fecit. Quae potest
esse turpitudinis tantae defensio?
Sedebat in rostris conlega tuus amictus toga purpurea
9 in sella aurea coronatus. Escendis, accedis ad sellam,
(ita eras Lupercus, ut te consulem esse meminisse
deberes) diadema ostendis. Gemitus toto foro fit. Unde
12 diadema? Non enim abiectum diadema sustuleras, sed
attuleras domo; meditatum et cogitatum erat scelus. Tu
diadema imponebas cum plangore populi, ille cum
15 plausu reiciebat. Tu ergo unus inventus es, qui, cum
auctor regni esse eumque, quem collegam habebas,
dominum habere velles, temptares, quid populus
18 Romanus ferre et pati posset.
At etiam misericordiam captabas; supplex te ad pedes
abiciebas quid petens? Ut serviremus? Tibi uni peteres,
21 qui ita a puero vixeras, ut omnia patereris, ut facile
servires; a nobis populoque Romano mandatum id
certe non habebas. O praeclaram illam eloquentiam
24 tuam, cum es nudus contionatus! Quid est hoc turpius,
quid foedius, quid suppliciis omnibus dignius?

Lupercalia, orum, n.: Lupercalienfest

modo ne: wenn nur nicht

nauseare: hier = kotzen; porticus Minucia: Säulenhalle der Minucier

amictus, a, um (+ Abl.): bekleidet (mit)

Lupercus: Am Lupercalienfest trugen die ansonsten nackten Priester lediglich ein Bocksfell um die Hüften. diadema, diadematis, n.: Königskrone
abiecht, a, um: hier = weggeworfen

imponebas: du versuchtest aufzusetzen

ferre: hier = ertragen

misericordiam captabas: du versuchtest Mitleid zu erregen

contionari: vor dem Volk sprechen

Text 3

Cicero spricht sich am 1. Januar 43 dagegen aus, eine Gesandtschaft zu Antonius zu schicken. Vielmehr, so argumentiert Cicero, komme es darauf an, dem Volk die einige Haltung des Senatorenstandes zu zeigen, notfalls eben auch durch einen Kriegsbeschluss gegen Antonius.

Illi enim, qui bellum cum re publica gerunt, hunc diem
non exspectabant. Hic enim dies vobis, patres
3 conscripti, illuxit, haec potestas data est, ut, quantum
virtutis, quantum constantiae, quantum gravitatis in
huius ordinis consilio esset, populo Romano declarare
6 possetis. Recordamini, quantus consensus vestrum,
quanta virtus, quanta constantia fuerit, quantam a
populo Romano laudem, quantam gloriam, quantam
9 gratiam consecuti sitis. Atque illo die, patres conscripti,
ea constituistis, ut vobis iam nihil sit integrum nisi aut
honesta pax aut bellum necessarium.
12 Pacem vult M. Antonius; arma deponat, roget,
deprecetur. Neminem aequiorem reperiet quam me,
cui inimicus quam amicus esse maluit. Nihil est
15 profecto, quod possit dari bellum gerenti; erit fortasse
aliquid, quod concedi possit pacem roganti; legatos
vero ad eum mittere non iam levitatis est, sed
18 dementiae, ut, quod sentio, dicam.
Primum duces eos laudavistis, qui contra illum bellum
private consilio suscepissent, deinde milites veteranos,
21 qui, cum ab Antonio in colonias essent deducti, illius
beneficio libertatem populi Romani anteposuerunt.

illucescere, illucesco, illuxi: anbrechen

est (+ Gen.): es ist ein Zeichen (von)